



REFLEXIONADO SOBRE NUESTRO DOCUMENTO DE LA RED

1. **Objetivo:** Reflexionar sobre el sentido del documento orientador de la RED de CFPs América, a partir del desarrollo de método pastoral, a fin de recoger aportes que enriquezcan las líneas prioritarias de la RED.
2. **Participantes:** Referentes Inspectoriales de la RED de CFPs América.
3. **Técnica a aplicar:** Grupos focales conformados por 5 participantes.
4. **Materiales:** Documento de la Red (español / portugués);
5. **Actividad:** Con el ánimo de promover la identidad del documento orientador de la RED de CFPs, se ha generado una propuesta de trabajo colaborativo que nos permita recibir aportes sobre los aspectos más significativos que lo conforman, de ahí que hemos propuesto usar el método Pastoral promovido por el Papa Francisco que responde a tres momentos.

VER

- Todos los equipos: ¿Qué observa en el documento de la RED?

Sobre el documento en sí, no hay aportaciones de cambios. Los participantes entienden que el documento es bastante completo.

Sin embargo, se plantearon dos preocupaciones. La primera es sobre cómo Brasil logrará integrarse y articularse con esta nueva red, sin pasar por encima o transponer lo que ya hemos construido como Red Salesiana Brasil de Acción Social.

La segunda preocupación está relacionada con la marca. Cómo establecer una marca que tenga reconocimiento mundial, teniendo en cuenta que existen logotipos distintos en cada región y que sería importante/necesario tener una sola marca que nos ayude en este reconocimiento a nivel mundial.

Otra preocupación para nosotros es la nomenclatura o la idea que trae el documento, que engloba a las escuelas y centros de formación profesional. Aquí en Brasil la formación profesional se realiza principalmente de forma gratuita, dentro de las Obras Sociales. Nuestra duda o inquietud sería si debemos o no incorporar las escuelas que tienen esta formación profesional en Brasil, aunque no sean gratuitas.

Sobre o documento em si, não há contribuições de mudanças. Os participantes entendem que o documento está bastante completo.

Foram, no entanto, levantadas duas preocupações. A primeira, sobre como o Brasil conseguirá integrar e se articular com esta nova rede, sem atravessar ou transpor aquilo que já construímos como Rede Salesiana Brasil de Ação Social. A segunda preocupação é em relação à Marca. Como estabelecer uma marca que tenha um reconhecimento mundial, levando em consideração que existem logomarcas distintas em cada região e que seria importante/necessário ter uma única marca que nos ajudasse nesse reconhecimento em nível mundial.

Outra preocupação para nós é a nomenclatura ou ideia que traz o documento que abrange escolas e centros de formação profissional. Aqui no Brasil a formação profissional é realizada de forma gratuita, dentro das Obras Sociais. Nossa dúvida ou inquietação seria se devemos ou não incorporar as escolas que têm esta formação profissional no Brasil, ainda que não sejam gratuitas.

JUZGAR

Desde su punto de vista, cuales considera que son:

- Equipo 4: Las líneas de intervención de la RED de CFPs América

Uno de los puntos en los que hay que centrarse es el de compartir experiencias (internamente) y la comunicación y nuestra proyección social (cómo nos presentamos al mundo, garantizando la visibilidad). Incluyendo el intercambio de experiencias locales o virtuales, por ejemplo, una Feria Virtual.

La Red debe alinear nuestro trabajo y crear espacios/itinerarios de formación específica (identidad carismática, espiritualidad, etc.)

En el caso de Brasil, hay diferentes requisitos para el alcance del trabajo en las escuelas y las obras sociales, por lo que vemos que sería un poco más difícil alinear el currículo o las directrices de trabajo entre las escuelas y las obras sociales. Así que también vemos que es muy difícil alinear los requisitos legales que son específicos de cada país, pero esto no nos impide alinear conceptos más generales que nos ayuden a crecer juntos como Red.

Um dos pontos que se deve focar deve ser a partilha de experiências (ao nível interno) e a comunicação e nossa projeção social (como nos apresentamos para o mundo, garantia de visibilidade). Proporcionando, inclusive, trocas de experiências locais ou virtuais, por exemplo, uma Feira Virtual.

A Rede deveria proporcionar alinhamento para o nosso trabalho e criar espaços/itinerários de formação específica (identidade carismática, espiritualidade, etc.)

No caso do Brasil, existem exigências diferentes para o âmbito de trabalho em escolas e Obras Sociais, então vemos que seria um pouco mais difícil alinhar currículo ou diretrizes de trabalho entre escolas e obras sociais. Assim também, vemos que é muito difícil alinhar exigências legais que são próprias de cada país, mas isso não nos impede de alinhar conceitos mais gerais que nos ajudem a crescer juntos como Rede.

ACTUAR

- Equipo 4: ¿De qué manera favorecemos la comprensión y el propósito de la RED a través del documento?

La traducción del documento fue un primer paso importante para el equipo de Brasil, y ahora hay que promover algunos encuentros con los Centros de Formación Profesional locales de la Inspectoría para reflexionar sobre el documento y apropiarse de la propuesta de trabajo en red. Posteriormente, en el ámbito del trabajo en red en Brasil, sería necesario reflexionar sobre esto con los Referentes de la Red Salesiana de Acción Social de cada Inspectoría para que entiendan y animen este proceso dentro de sus Inspectorías junto con los Referentes Inspectoriales de la Red CFP's. Es decir, es necesario encontrar un camino para hacer que las dos redes caminen en sinergia.

A tradução do documento foi um primeiro passo importante para a equipe do Brasil, agora precisamos promover alguns encontros com os Centros de Formação Profissional Locais da Inspetoria para refletir sobre o documento e nos apropriarmos sobre a proposta de rede. Depois, no âmbito de Rede no Brasil, seria preciso refletir sobre isso com os referentes da Rede Salesiana Brasil de Ação Social de cada Inspetoria para que possam entender e animar este processo dentro de suas Inspetorias junto com os Referentes Inspetoriais da Red CFP's. Em outras palavras, é necessário encontrar uma forma de fazer com que as duas redes funcionem em sinergia.

6. Socialización: 2 ideas del trabajo realizado